

Muslimische Seelsorge in öffentlichen Institutionen in der Schweiz ist als Reaktion auf einen konkreten Bedarf entstanden. Einerseits steht sie an der Schwelle von religiöser Praxis und säkularlem Raum. Andererseits bildet die etablierte christliche Seelsorge ihren Entstehungskontext, so dass die interreligiöse Zusammenarbeit einen wichtigen Stellenwert einnimmt. Muslimische Seelsorge hat sich vor diesem Hintergrund in den letzten Jahren professionalisiert und nimmt eine zentrale Kontextualisierungsfunktion für islamische Diskurstraditionen in Europa wahr.

Die Frage der Gesundheit erweist sich als Querschnittsfrage auch für muslimische Seelsorge, da diese in den verschiedenen Institutionen wie Spitäler, Altenheimen, Asylunterkünften und Gefängnissen einen Beitrag zur spirituellen Dimension der Gesundheit leistet. Insbesondere in Spitäler etabliert sich die Seelsorge zunehmend als spezialisierte Spiritual Care in einem interprofessionellen Kontext. Dies öffnet neue Räume auch für muslimische Seelsorge, erfordert aber auch ein hohes Mass an Gesprächsfähigkeit in Bezug auf Medizin und Pflege. Wie positioniert sich muslimische Seelsorge im weiteren Rahmen interprofessioneller Spiritual Care? Welches inhaltliche Profil weist muslimische Seelsorge auf und wie verhält sich dieses zur christlichen Seelsorge? Auf welche Weise kann muslimische Seelsorge auf unterschiedliche Adressaten hin offen sein? Wie kann muslimische Seelsorge in einem interreligiös und säkular geprägten Rahmen strukturiert und praktiziert werden?

Inscription / Anmeldung:

(F) Incription jusqu'au 1.9.22. / *Formulaire*

Tarif incl. buffet de midi et pauses café:

50.- / 30.- (Étudiant-e:s)

Interprétation simultanée français / allemand

(D) Anmeldung bis zum 1.9.22. / *Anmeldeformular*

Gebühr inkl. Mittagessen und Kaffeepausen:

50.- / 30.- (Studierende)

Simultanübersetzung Deutsch / Französisch

Lieu du colloque / Tagungsort:

Université de Fribourg
Bd de Pérolles 90
CH-1700 Fribourg

Accès / Anreise:

(F) Depuis la gare de Fribourg, prendre le bus ligne 1 (direction Marly-Gérine), la ligne 3 (direction Charmettes) ou la ligne 7 (direction villa Beau-Site) jusqu'à l'arrêt **Charmettes**. Le parcours à pied depuis la gare dure environ 15 minutes.

(D) Vom Bahnhof Freiburg mit den städtischen Buslinien 1 (Richtung Marly-Gérine), 3 (Richtung Charmettes) oder 7 (Richtung Villa Beau-Site) bis zur Haltestelle **Charmettes**. Zu Fuß dauert der Weg vom Bahnhof ca. 15 Minuten.

Direction scientifique / Tagungsleitung:

Prof. Dr. Hansjörg Schmid, Centre Suisse Islam et Société (CSIS), Université de Fribourg

Prof. Dr. Amir Dziri, Schweizerisches Zentrum für Islam und Gesellschaft (SZIG), Universität Freiburg

Prof. Dr. Simon Peng-Keller, Professur für Spiritual Care der Theologischen Fakultät der Universität Zürich

Prof. Dr. Pierre-Yves Brandt, Institut des sciences sociales des religions, Université de Lausanne

Secrétariat / Sekretariat:

szig@unifr.ch

026 300 90 44

www.unifr.ch/szig



Unterstützt durch die Schweizerische Akademie
der Geistes- und Sozialwissenschaften
www.sggw.ch



SGMOIK
SSMOCI

UNI
FR

UNIVERSITÉ DE FRIBOURG
UNIVERSITÄT FREIBURG

Muslimische Seelsorge im interreligiösen und säkularen Kontext

Accompagnement spirituel musulman dans le contexte interreligieux et séculier

13.09.2022

Centre Suisse Islam et Société, Université de Fribourg (CSIS)
Schweizerisches Zentrum für Islam und Gesellschaft (SZIG)
Universität Freiburg

Professur für Spiritual Care, Theologische Fakultät,
Universität Zürich

Institut des sciences sociales des religions, Université de
Lausanne



9.00 Introduction / Einführung

Prof. Dr. Hansjörg Schmid, SZIG/CSIS

9.15

Prise en compte de la diversité religieuse. Rôles et mandats de l'accompagnant-e spirituel-le / Rollen und Mandate der Seelsorgenden

Prof. Dr. Pierre-Yves Brandt, Université de Lausanne

Profile und Aufgaben muslimischer Seelsorge/ Profils et rôles des aumônieres et aumôniers musulmans

Dilek Ucak Ekinci M.A., Universität Freiburg/Universität Zürich

10.45 Pause-Café / Kaffeepause

11.15

Podium zu Praxiserfahrungen interreligiöser Zusammenarbeit / Table ronde sur les expériences pratiques de collaboration interreligieuse

- Mohamed Batbout, Aumônier d'asile, Boudry/Giffers
- Muris Begovic, QuaMS, Zürich
- Evelyne Oberson, HUG Genève
- Dolores Schwab, Kantonsspital St. Gallen
- Susanne Altoè, Berufsverband Seelsorge im Gesundheitswesen

Moderation: Andrea Lang, SZIG/CSIS

12.30 Pause de midi / Mittagspause

13.30

Muslimische Seelsorge im interreligiösen niederländischen Kontext. Eine Fallbeschreibung aus dem Gesundheitswesen und ihre Hintergründe / L'aumônerie musulmane dans le contexte interreligieux néerlandais. Une description de cas dans le domaine de la santé et son historique

Dr. habil. Stefan Gärtner, Tilburg University

14.30

Travaux de groupes / Arbeitsgruppen

- Dr. Mallory Schneuwly Purdie/Matthieu Santos, Les aumôneries au défi de la sécularisation et la pluralisation (F)
- Abduselam Halilovic/Esma Isis-Arnautovic, Seelsorge-Theologie (D)
- Pascal Mösl/Zeadin Mustafi, Initiativen für eine multireligiöse Seelsorge im Kanton Bern (D)
- Noël Pedreira/Nida-Errahmen Ajmi, Aumônerie de l'armée : quelle ouverture interreligieuse ? (F)

15.45 Pause-Café / Kaffeepause

16.00

Discussion finale : les perspectives interdisciplinaires sur la religion, la médecine et le spiritual care / Abschlussdiskussion: Interdisziplinäre Perspektiven zu Religion, Medizin und Spiritual Care

- Prof. Dr. Irene Becci, Université de Lausanne
- Prof. Dr. Amir Dziri, Université de Fribourg
- Prof. Dr. Simon Peng-Keller, Universität Zürich
- Prof. Dr. Johannes Wildhaber, Universität Freiburg

17.00 Fin/Ende

L'aumônerie musulmane dans les institutions publiques en Suisse est née en réponse à un besoin concret. D'une part, elle se situe au seuil de la pratique religieuse et de l'espace séculier. D'autre part, l'aumônerie chrétienne établie constitue son contexte d'émergence, de sorte que la collaboration interreligieuse y occupe une place importante. Dans ce contexte, l'aumônerie musulmane s'est professionnalisée au cours des dernières années et assume une fonction de contextualisation centrale pour les traditions discursives islamiques en Europe.

La question de la santé s'avère être une question transversale pour l'aumônerie musulmane également, car celle-ci contribue à la dimension spirituelle de la santé dans les différentes institutions telles que les hôpitaux, les maisons de retraite, les centres d'asile et les prisons. Dans les hôpitaux en particulier, l'aumônerie s'établit de plus en plus comme un soin spirituel spécialisé dans un contexte interprofessionnel. Cela ouvre de nouveaux espaces pour l'aumônerie musulmane, mais exige aussi une grande capacité de dialogue avec la médecine et les soins. Comment l'aumônerie musulmane se positionne-t-elle dans le cadre plus large des soins spirituels interprofessionnels ? Quel est le profil de contenu de l'aumônerie musulmane et quel est son rapport avec l'aumônerie chrétienne ? De quelle manière l'aumônerie musulmane peut-elle être ouverte à différents destinataires ? Comment l'aumônerie musulmane peut-elle être structurée et pratiquée dans un cadre interreligieux et séculier ?